

ποίησις αὕτη τῶν ψυχῶν, ἥτις τοσοῦτον ὑπερύφωσε τὴν ἀνθρώπηνην γῆικήν, μέχρις ἐκμηδενώσεως ἀφ' ἔτέρου ἐσμίκρυνε τὸ ἀνθρώπινον πνεῦμα, διότι μακρὸς ὅπνος μέχρι τοῦ δεκάτου αἰῶνος, ἥτοι ἐπὶ πέντε ὅλους, ἀπεκούμισε τὴν ἀνθρώπητα, λησμονίσασαν κατὰ τὸ μακρὸν τοῦτο διάστημα πᾶσαν σοφὴν τῆς ἀρχαιότητος παράδοσιν καὶ ἀποβαθρωθεῖσαν.

Ἡ πρώτη πνευματικὴ ἔξέγερσις ἐγένετο ἐν Γαλλίᾳ ἐπὶ Φιλέππου Αὐγούστου καὶ Ἀβελάρδου, καθ' ἣν μάλιστα ἐποχὴν ἤρξατο ἔκτοτε καὶ ἡ πόλις τῶν Παρισίων δικαίως θεωρουμένη ὡς τὸ κέντρον τῆς Εὐρώπης, καὶ συνέστη αὐτόθι τὸ πρῶτον Πανεπιστήμιον, κατὰ μίμησιν τοῦ ὅποιου ἀνιδρύθησαν εὖμὸς καὶ τὰ λοιπὰ τῆς λατινικῆς Εὐρώπης τοιαῦτα ἀνώτατα ἐκπαιδευτήρια. Ἡ σπουδαιότης τοῦ μεγάλου τούτου ἴστορικοῦ γεγονότος εἰς τοῦτο μάλιστα ἔγκειται, ὅτι τὸ πρῶτον Πανεπιστήμιον ἀπὸ τῶν κόλπων τῆς Ἐκκλησίας, ἐξ αὐτοῦ τοῦ περιβόλου τῆς Παναγίας τῶν Παρισίων κατὰ πρῶτον εἰς μέσον προέλθον, διετέλει ἐπὶ μακρὸν ὑπὸ τὴν ζηλότυπον αὐτῆς ἐπιτήρησιν καὶ μέχρι τῆς μεγάλης γαλλικῆς ἐπαναστάσεως τὰ διπλώματα τῶν τελειοφοίτων ἀπενέμοντο ὑπὸ τοῦ ἱερατικῶς τῆς Παναγίας προϊσταμένου, ὅτε μεγάλου μέρους τῆς ἐκκλησιαστικῆς δικαιοδοσίας ἀναρπασθέντος καὶ

ἐπαισθητῶς ἐνισχυθείσης τῆς βασιλικῆς ἐξουσίας, τὸ Πανεπιστήμιον ἐτέθη ὑπὸ τὴν κηδεμονίαν τῆς τελευταίας ταύτης. Μίσθετήσας οιδὼς ὁ βασιλεὺς τῆς Γαλλίας τὸ ἐκπαιδευτήριον τοῦτο ἐχειραφέτησε πραγματικῶς τὴν ἐν Γαλλίᾳ ἐκπαιδευσιν, δημιουργήσας σωτηρίους θεσμούς, πολλὴν ἀνέξαρτησιν παρέχοντας εἰς αὐτὴν καὶ καρποφόρως λειτουργούντας ἔτι ἐν τῇ Γερμανίᾳ καὶ τῇ Ἀγγλίᾳ. Μετὰ τὴν πρώτην ταύτην ἐν τῇ Δύσει ἀμυδρὰν ἀναλαμπὴν πνευματικοῦ βίου ἡ μεγάλη θρησκευτικὴ μεταρρύθμισις τῶν διαμαρτυρομένων, ἐν αἷς μάλιστα χώραις ὑπερίσχυσε τοῦ παλαιοῦ καθεστῶτος, ἀνήγαγεν εἰς ἀνέλπιστον περιωπὴν τὰ Πανεπιστήμια, προσήγγισε τὸ Σχολεῖον τῆς Ἐκκλησίας, ἡ μᾶλλον ἐν Ἱστρίῳ μοίρᾳ ἀμφότερα ἔμεσε, παρὰ τὴν τακτικὴν τῶν Ἰησουϊτῶν, ὑπὸ τὰς ἐμπνεύσεις τῶν ὅποιων, ἐπιτυχόντων διαφοροτρόπως τὴν ἐλάττωσιν τῶν Πανεπιστημίων, ἡ παίδευσις ἐν ταῖς καθολικαῖς δυστυχῶς χώραις ἔλαβε, κατὰ τὴν γνώμην ἡμῶν, λίσαν ἀξιοπατάκριτον διεύθυνσιν. Ἀλλὰ τὰ ζητήματα ταῦτα ἀνήκουσιν εἰς προγενεστέραν καὶ δυσεξερεύνητον ἐν μικρῷ τοιαύτῃ μελέτῃ ἐποχῇ, μὴ ἐνδιαφέρουσαν ἄλλως καὶ τὸν Ἑλληνα ἀναγνώστην.

(Ἐπειτα τὸ τέλος).

E. P.

ΝΕΥΡΙΚΑ ΦΥΤΑ.

Καίτοι ὁριστικῶς ἡδη ἐίναι ἀποδεδειγμένον ὅτι τὰ ἀτομα τοῦ φυτικοῦ βασιλείου δὲν ἔχουσιν ὅργανα ἀντίστοιχα τοῖς νεύροις τῶν ζῴων καὶ δυνάμενα νὰ θεωρηθῶσιν ὡς μηχαναί, δυνάμει τῶν ὅποιων ἐκδηλοῦσται ὁ αἰσθητικὸς βίος, ἐν τούτοις, κατὰ τοὺς νεωτέρους χρόνους, ἐχαρακτήρισαν ἵδιορυθμιὰ τινα φαινόμενα παρὰ τοῖς φυτοῖς ὡς νευρώσεις, διότι ταῦτα παραδόξως δομοιάζουσι μὲ τὰ συμπτώματα ἐπὶ τοῦ ζωίου σώματος, ἀτινα προσέρχονται ἐκ νευρικῆς ἀδυναμίας.

Γνωρίζομεν ὅτι κακὴ θρέψις, θλίψεις καὶ φροντίδες, ταλαιπωρία καὶ πλεῖσται ἄλλαι τὴν φυσικὴν ἀνάπτυξιν τοῦ ἀνθρώπου διαταράσσουσαι ἐπιρροαὶ δύνανται νὰ προκαλέσωσι τὴν κατάστασιν ταύτην, ἥτις δσον καὶ ἀν ποικιλομόρφως ἀναφαίνηται, πάντοτε δμως ἀποκαλεῖται γενικῶς νεύρωσις, καὶ ὅτι διὰ παραπλησίων αἰτιῶν ἐίναι δμοίως δυνατὸν νὰ καταστῶσι φυτά τινα τόσον νευρικά, δσον καὶ ἐὰν γῆελον ἔχει ἀληθῆ νεῦρα. Φροντίδες βεβαίως καὶ λύπαι δὲν ἐπενεργοῦσιν ἐπὶ τοῦ φυτοῦ, διότι τοῦτο στερεῖται ἔγκεφάλου, ἐν ὧ μυστηριωδῶς γεννῶνται τὰ πάθη καὶ ἡ χαρὰ καὶ ἡ λύπη, αἴτινες καταλαμβάνουσιν ἐναλλάξ τὴν ἀρχὴν μέχρι τῆς στιγμῆς, καθ' ἣν ματαίως δ ἔξω κόσμος εἰσδύει εἰς τὸ μυστηριῶδες κέντρον τῶν νευρικῶν ὅργάνων διὰ τῶν πυλῶν τῶν αἰσθήσεων, ὅπερ ζῶν ἥτον ἵκανὸν νὰ μορφώσῃ κόσμον, νεκρὸν δὲ ἀπ' ἐναντίας σιγῇ καὶ φθίνει ὅπως τὸ ἀπὸ τοῦ δένδρου καταπίπτον φύλλον, οὕτωνος μετὰ βραχὺν οὐδὲν ἔχονς ἀναφαίνεται. Βέβαιον ἐίναι δμως ὅτι τὰ φυτὰ γίνονται νευρικά δ' ἐλαττωματικῆς θρέψιος καὶ ὑπερβολικοῦ ἔρεμισμοῦ.

Πολλὰ αὐτῶν κλείουσι τὰ ἀνθη τῶν κατὰ τὴν ἐσπέραν, ἄλλα δὲ πάλιν συστέλλουσι τα κατὰ τὴν ἡμέραν ἀναπεπταμένα φύλλα των, δτε δ ἡλιος δύει, ὥστε φαίνεται τρόπον τινὰ ὅτι ἀναπαύονται καὶ ἀποκοιμῶνται. Τὴν ἐπομένην πρωΐαν, δταν ἀνατείλῃ πάλιν τὸ ζωιγόνον τῆς ἡμέρας φῶς, ἀνοίγονται πάλιν τὰ ἀνθη καὶ ἀναπετάννυνται τὰ φύλλα. Τοῦτο βλέπομεν καθ' ἐκάστην εἰς τὴν λεγομένην ἀκακίαν, εἰς τὰ

νεαρὰ φύλλα τῆς φασηόλου, εἰς τὸ τριφύλλιον, εἰς τὸ μῆμον ἀπτοῦ καὶ εἰς ἄπειρα ἄλλα ἀνθη, ἀτινα κοσμοῦσι τοὺς ἀγροὺς καὶ τοὺς κήπους ἡμῶν.

Κουράζονται δρά γε πραγματικῶς τὰ φύλλα, ἀτινα κλενούσι τὸ ἐσπέρας τὴν κεφαλήν, ὥσανε δὲν εἶχον πλέον τὴν δύναμιν νὰ κρατηθῶσιν, ἡ συγκλείονται τοιουτοτρόπως διὰ νὰ ὑπερασπισθῶσιν ἀμοιβαίως κατὰ τῆς δρόσου τῆς νυκτός; Σχεδὸν ἐμποροῦμεν νὰ τὸ πιστεύσωμεν, διότι κεκλεισμένα λείρια καὶ κρόκοι ἀνοίγονται, ἐὰν ἐκτεθῶσι καὶ εἰς τὸ φῶς λυχνίας μόνον, καὶ ἀφ' ἔτέρου εὑερέθιστα φυτὰ κλείουσι τοὺς κάλυκας καὶ τὰ φύλλα των διαρκούσῃς ἡλιακῆς ἐκλείψεως, ὥσανε εἶχεν ἐπέλθει νύξ, καὶ διατελοῦσι κοιμώμενα βραχὺν ὅπνον ἔως δτου πάλιν ἀναφαγῶσιν αἱ λαμπραὶ ἀκτῖνες τοῦ ἥλιου.

Τὰ μικρὰ πλάγια φύλλα τοῦ τριφύλλου τῆς Αβστραλίας, δπερ καὶ ἐν τοῖς ἡμετέροις θερμοκηπίοις εὑρίσκεται, πολλάκις τοῦ λεπτοῦ ἀνορθοῦνται καὶ καταπίπτουσι διαρκούσῃς τῆς ἡμέρας, ῥσυχάζουσι δὲ τὴν νύκτα. Ἐὰν δὲ τὸ φυτὸν τοῦτο μετενεχθῇ ἐντὸς σκοτεινοῦ χώρου, ἀποκοιμᾶται καὶ δὲν κινεῖται, δύναται δμως πάλιν καὶ κατὰ τὴν νύκτα νὰ ἐξεγερθῇ διὰ τεχνητοῦ φωτὸς καὶ ἀμέσως τότε ἀναπετανύει τὰ φύλλα του ὡς καὶ κατὰ τὴν ἡμέραν. Ὅταν δμως παραμείνῃ μακρὸν ἐν τῷ σκότῳ ἡ διακοπῇ δ νυκτεριῶδες ὅπνος του διὰ φωτὸς λυχνίας, τότε πάσχουσι τὰ φύλλα νάρκην ἡ μᾶλλον ἀκαμψίαν ὥσανε δσάν τοιούτην βεβυθισμένα εἰς νεκρώδη ὅπνον, οἵος καὶ παρὰ τοῖς ἀνθρώποις παρατηρεῖται, οἵτινες μετὰ ἀμετρον κάματον καὶ μάλιστα μετὰ πολυχρόνιον ἀγρυπνίαν μποτίπτουσιν εἰς εἶδός τι φαινομενῆς νάρκης. Τὸ ὑπερερεθισθὲν φυτὸν ἀναλαμβάνει μετά τινα χρόνον, ἐὰν ἀταράχως μεταπέσῃ πάλιν εἰς τὴν προτέραν δμαλήν κατάστασιν. Ἐν τούτοις ἀξιοπατήρητον εἴναι ὅτι ἀτινα χλωροφοριμίου καὶ αἰθέρος ἐπενεργοῦσιν ἐπίσης παραλυτικῶς ἐπὶ τῶν εὑερεθιστῶν φυτῶν δπως καὶ ἐπὶ τῶν ἀνθρώπων καὶ

ζώων. Έαν τὸ φυτὸν μή μου ἄπτου, οὔτινος τὰ φύλλα ἀμέσως καὶ κατὰ τὴν ἐλαφροτάτην πρόσφαυσιν συγκλείονται, καλυφθῆ μπὸ οὐαλίνου καθδωνος, ἐν φὲ ἐνεχύμησαν σταγόνες τινὲς χλωροφοριμίου, χάνει μετὰ μικρὸν τὴν εὐαισθησίαν του καὶ κατὰ τὴν πρόσφαυσιν τὰ μὲν φύλλα δὲν συμπτύσσονται, καταπίπτουσι δὲ τὰ στελέχη τῶν φύλλων ὥξανει τετρομαγμένα.

Τὸ φυτὸν τοῦτο, ὅπερ καὶ „αἰσχυνομένη“ ἀποκαλεῖται, κατέστη διὰ τοῦ ναρκωτικοῦ δηλητηρίου τόσον ἀναισθητον καὶ ἀπαθέτον, ὃσον καὶ ἀνθρωπος ἐκτεθεὶς εἰς τὴν ἐπίδρασιν οἰνοπνεύματος, οὔτινος ὡς πρὸς τὴν ἐπενέργειαν λίαν ὑπερτερεῖ τὸ χλωροφόριον. Έαν δὲ ἀναγκασθῇ τὸ φυτὸν νὰ ζήσῃ μικρὸν χρόνον ἐν ἀτμῷ χλωροφοριμίου η ἀιθέρος, γίνεται φιλάσθενον καὶ η ἀνάπτυξις του μένει ἀτελής ἔως διος ἐπὶ τέλους καταστραφῆ, ὅπως καὶ οἱ ἀνθρωποι ἐκεῖνοι, οἵτινες ήττωνται μπὸ τοῦ δαίμονος τοῦ οἰνοπνεύματος.

Ἡ καλλιέργεια τῶν φυτῶν ἐπὶ ἐδάφους, οὗ ἀφηρέθησαν διὰ καταλλήλου τρόπου ὅλα τὰ σιδηροῦχα συστατικά, ἐπιφέρει τὴν ἀνάπτυξιν ὠχρῶν καὶ κιτρίνων φύλλων καὶ εἶνα πρόξενος, ὡς λέγουσιν οἱ βοτανικοὶ, τῆς χλωρώσεως. Ἄμα ὡς ὅμως ἀναιμιχθῇ τῷ εἰς ποτισμὸν χρησιμεύοντι ὕδατι καὶ ὀλίγον ποσὸν διαλελυμένου σιδήρου, τὰ φυτὰ προσλαμβάνουσι χρῶμα βαθύχλωρον καὶ ζωηρᾶς ἀναπτύσσονται, ἀφ' οὗ η χλωρώσις των, ὅπως καὶ η τοῦ ἀνθρώπου, θεραπευθῆ διὰ τῆς χρήσεως τοῦ σιδήρου.

Διὰ ταῦτα πολλαὶ εὐαίσθητοι „αἰσχυνόμεναι“ ἐφυτεύθησαν ἐντὸς ἀνθοδοχείων, ὡν τὸ χῶμα ητο διαφοροτρόπων ἀναιμεμιγμένον, ὡςτε εἰς ἔκαστον φυτὸν ἐδόθη πάντοτε ἀνεπαρκῆς τροφὴ κατὰ διαφόρους τρόπους. Ἐν τῷ χώματι, ὅπερ ἀπετελεῖτο ἐκ δύο μερῶν σεσηπιῶν φυτικῶν οὐσιῶν καὶ ἔξ ἐνδὸς μέρους ἀμμου, ημέζηθησαν αἱ αἰσχυνόμεναι περισσότερον ἐκείνων, αἵτινες ἐφυτεύθησαν ἐντὸς καθαρᾶς σχεδὸν

ἀμμου. Αὐτὸ δὲν φαίνεται παράδοξον, ἀφ' οὗ γνωρίζομεν ὅτι ἐπὶ ἵσχυνης γῆς τὰ φυτὰ τήκονται καὶ μαραφίονται, ἐν τούτοις ἐγένοντο ἐπ' αὐτῶν παρατηρήσεις, ἔξ οὖν πολλὰ ἐνδιαφέροντα φαινόμενα ἐνεδείχθησαν.

Αἱ ἵσχυναι αἰσχυνόμεναι ἦσαν δηλαδὴ τόσον εὐαίσθητοι, ὡςτε ηρκει η ἐλαφροτέρα τοῦ ἀνέμου πνοὴ η η ἐλαχίστη κίνησις, ἵνα κλείσωσι τὰ φύλλα των, ἐν φὲ αἱ τακτικῶς καὶ διμαλῶς τρεφόμεναι ἀδελφαὶ των οὕτε εἰς τὴν πνοὴν τοῦ ἀνέμου ἐκλείσιοντο οὕτε ἐταράσσοντο ἐρεθιζόμεναι. Οὐδεμίᾳ αὐτῶν ἐξήγησεν, ἀλλ' ὅλαι ἔφερον χρῶμα νοσηρῶς κίτρινον καὶ μετὰ μικρὸν ἀπέθανον. Αἱ ἐπιμελῶς τρεφόμεναι αἰσχυνόμεναι ὑπέφερον ἀκόμη καὶ θερμοκρασίαν ἔξ ἔως ὅκτὼ βαθμῶν Κελσίου, ἐν φὲ αἱ ἀσθενεῖς ἀδελφαὶ των δὲν ηδύναντο νὰ μποστῶσι τόσον ταπεινὴν θερμοκρασίαν, δμοίως δὲ δὲν ηδύναντο νὰ μπενγκωσι καὶ βλαβερὰς ἐπιδράσεις, ἀπαράλλακτα ὅπως καὶ οἱ φιλάσθενοι ἀνθρωποι.

Ὑπερερεθισμός, μεθυστικαὶ οὐσίαι καὶ ἐλλιπής θρέψις ἐπιφέρουσιν εἰς τὰ φυτά, καίτοι οὐδὲν ἵσχυος νευρικοῦ συστήματος ἔχοντα, κατάστασιν μεγίστην δμοιότητα ἔχουσαν πρὸς τὴν λεγομένην νευρικὴν ἀτονίαν, ην δμοίως τεταλαιπωρημένοι, ὑπέργηροι καὶ κακῶς ζήσαντες ἀνθρωποι ἐνίστε πάσχουσι.

Εἰς πολλοὺς ἵσως θὰ ηγε παραμυθία, καίτοι ἀτελής, νὰ γνωρίζωσιν ὅτι καὶ εἰς τὸ φυτικὸν βασιλείον μπάρχουσιν δμοιοπαθῆ αὐτοῖς ὄντα, ἀλλοι πάλιν ἵσως αἰσθανθῶσι συμπλειάν τινα ἀναλογίζομεναι ὅτι καὶ παρὰ τοῖς φυτοῖς μπάρχουσι δυστυχῆ καὶ ταλαιπωρα πλάσματα, ἀτινα περιέπεσαν μεταξὺ ἀκανθῶν καὶ ζιζανίων η ἐπὶ γῆς ἀγόνου, καὶ ἵσως τότε ἐνθυμηθῶσιν ὅτι μπάρχουσι καὶ ἀνθη ἀνθρώπινα, ὡν πολλὰ ἀπόλλυνται, ὡς αἱ αἰσχυνόμεναι τοῦ βοτανικοῦ, σιωπηλὰ καὶ ἀγνωστα καὶ ἀόρατα διὰ τὴν ἐγωιστικὴν καὶ τυφλὴν ταύτην κοινωνίαν.

Ο ΚΑΛΛΙΣΤΟΣ ΟΙΝΟΣ.

Οἱ λόγοι τοῦ φαλμωδοῦ: „Καὶ οἶνος εὐφραίνει καρδίαν ἀνθρώπου!“ οὐδεμίαν μέχρι τῆς σήμερον εῦρον ἀντίρρησιν καὶ ἐναντίον τοῦ συλλογισμοῦ τοῦ οἰνοπότου ἐκείνου, καὶ οὖν „καλὸς οἶνος κάμνει καλὸν αἴμα, καλὸν αἴμα καλὴν διάθεσιν, καλὴ διάθεσις καλὰς ἰδέας, καλαὶ ἰδέαι καλὰς ἔργα, καθιστῶντα ημᾶς ἀξίους τοῦ οὐρανοῦ, καὶ ἐπομένως δ οἶνος ἀγει ημᾶς εἰς τὸν οὐρανόν,“ δὲν ἐλέχθη τι ἄχρι τοῦδε, καὶ τοι ὀλίγιστα ἔξ ὅλων τούτων τῶν καλῶν πραγμάτων γίνονται. Ἀλλ' ηδη ἔρχεται η ἐρώτησις, ποῖος οἶνος παρέχει τὰς περισσοτέρας εὐφροσύνας; ποῖος διδηγεῖ ημᾶς εὐκολώτατα, ἀσφαλέστατα καὶ ηδονικώτατα εἰς τοὺς κόλπους τοῦ Ἀβραάμ;

Ἡ ἀπόκρισις δὲν εἶνε εὔκολος, διότι, ὡς γνωστόν, μπάρχουσι πολλὰ ἐδὴ οἶνων. Κατὰ τοὺς χρόνους τοῦ Πλαύτου ησαν γνωστὰ ἐν Ὁρμῇ πολλὰ ἐδὴ γλυκέος οἶνου, δὲ μέγας Κάτων ἐγίνωσκεν ηδη ὅκτὼ διαφόρους ιταλικοὺς οἶνους. Κρίμα μόνον ὅτι δὲν μᾶς εἴπε, τίς ἔξ αὐτῶν ἐθεωρεῖτο δ ἀριστος πάντων. Ο Πλίνιος ἐξύμνει τὸν Μαμερτίνιον, δὲ γέρων Ὁράτιος τὸν ἐκ Φαλέρου. Ὁράτειος δὲ δ ἀντίπαλος τοῦ Κικέρωνος ηγάπα αἱμφότερα ταῦτα τὰ εἰδὴ συγχρόνως, καὶ ἐκτὸς αὐτῶν καὶ τὸν οὐπριον οἶνον. Ο μέγας οὗτος ῥήτωρ ἐγκατέλιπε τοῖς κληρονόμοις του βι-

βλιοθήκην ἐκ δέκα χιλιάδων πίθων, δι ὁν βεβαιότατα ἔχαροποίησεν αὐτοὺς πλειότερον η δσον δ κατήγορος τοῦ Κατιλίνα τοὺς ἴδιούς του διὰ τῶν μακρῶν ῥητοριῶν ἔργων του.

Ταῦτην μπάρχουσιν ἀπειρα εἰδὴ οἶνων, ἀλλὰ ποῖον εἶνε τὸ καλλιστον ἔξ αὐτῶν; Ἡδη ἐν ἔτει 1652 η ἐν Παρισίοις Ιατρικὴ Σχολὴ εἶχεν δρίσει βραβεῖον διὰ τὴν ὄρθιοτάτην ἀπάντησιν εἰς τὸ ζήτημα: „τίς οἶνος εἶνε προτιμότερος, δ Βουργουνδίος η δ Καρπανίτης“; Λέγεται δτι τότε εἶχον σταλεῖ μπέρ τὰς 1000 πραγματείας, ἔξ οὖν τὰ δύο τρίτα ἔθεωρουν τὸν καμπανίτην προτιμότερον. Ἀλλὰ μετὰ 50 ἔτη κύριός τις δ J. B. de Salins ἀνέλαβε τὴν μπεράσπισιν τοῦ Βουργουνδίου καὶ ἀπέδειξεν ἐν τῇ συγγραφῇ αὐτοῦ: „Défense du vin de Bourgogne contre le vin de Champagne, Luxembourg, 1704“, δτι δ τελευταῖος εἶνε εἰς τὴν ὑγίειαν πολὺ βλαβερώτερος τοῦ πρώτου. Ἐν ἔτει 1711 τὸ σπουδαῖον τοῦτο ζήτημα ἔδωκεν ἐν Γαλλίᾳ ἀφορμὴν πρὸς φιλολογικὴν διαμάχην μεταξὺ δύο τῶν διασημοτάτων καθηγητῶν τοῦ Πανεπιστημίου τῶν Παρισίων. Καὶ δ μὲν ἔξ αὐτῶν, δ Ἀγάθων (Bénigne) Grenan (γεννήθεις τῷ 1681 ἐν Noyers τῆς Βουργουνδίας) ἔξ ἀγάπης πρὸς τὴν πατρίδα του εἶχεν ἔξυμνήσει ἐν τινι λατινικῇ φόρῃ τὰς ἀρετὰς τοῦ πυρώδους βουρ-